



政大歐洲語文學系電子報



10 月號

發行人：姚紹基
發行日期：2017/10/01

發行人：姚紹基主任
發行處：歐洲語文學系

主編：吳昭儀

執行編輯：林思妤 / 莊慧玫 / 吳敏琦

美術編輯：張庭毓

編輯室的話

本月活動回顧

歐語知識家

輔系雙主修專欄

國立政治大學歐洲語文學系
聯絡地址：台北市文山區指南路二段 64 號
道藩樓四樓

聯絡電話：02-29393091 #63036

聯絡信箱：european@nccu.edu.tw

編輯室的話

新的學期終於開始，而歐語電子報團隊也加入了德文組及西文組的新血，也為歐語人帶來不同的文藝專欄主題：古今人物概述。這個學期，電子報將在文藝專欄為各位介紹德法西三國著名的人物，從古代到近代、從藝術到政治，希望能讓大家在閱讀電子報的過程中對這些人物能有更多的認識！

法文組首先介紹的是劇作家，人稱「法國古典戲劇三傑」之一的 Molière，並且簡述了他生平其中兩個作品《Tartuffe, ou l'Imposteur》（偽君子）以及《L'Avare》（吝嗇鬼）。再來德文組為大家介紹的是德國批判寫實主義作家 Thomas Mann，並且為大家簡介了幾個他著名的作品以及想傳達的想法。最後西文組則是介紹目前從事電影編劇及文學創作的 Carlos Ruiz Zafón，除了說明他的得獎紀錄之外，也為大家簡介了兩個作品《風之影》、《靈魂迷宮》。希望個個歐語人能夠在看完電子報後對這三位頗負盛名的作家們有更多了解！

當然，這個月一樣為大家採訪了通過檢定的學長姐們，三個語組分別採訪的是法文組通過 DELF B1 的 104 級南嘉德學姐、德文組報考 TestDaf 的 103 級許懿晴學姐、以及西文組通過 DELE B2 的 102 級黃庭禎學姐，文中告訴大家許多準備檢定考的小撇步、或者選擇報考的理由，希望能夠替要準備檢定考的各個歐語人有所幫助！

請點選
頁面的左下
以翻回上一頁，
點選頁面的右下
以翻到下一頁。

【活動回顧——10 / 18 Welcome Party】

受訪者：歐法二 黃馨儀、歐德二 簡子琳、歐德二 陳秉瑩、歐西二 張芳樺、企管二 王凱瑩

採訪編輯：歐德三 莊惠玫

Welcome Party 是歐語系的重要活動之一，每年的上學期都會藉由這個活動邀請許多外籍學生和系上同學一起同樂，对大家而言可是一個認識朋友及尋找語言交換夥伴的好機會呢！而為了準備這個重要活動，會分別在三個語組中選出負責人為大家規畫活動內容，我們也有幸邀請總副召們聊聊他們對這次活動的心得。



今年的 Welcome Party 採用跑關的方式，由隊輔帶領大家參與各個遊戲，而這些遊戲則是總副召們配合臺灣的傳統節慶所發想出的，將臺灣的習俗融入遊戲中，讓外籍學生們能夠在遊戲中認識臺灣節慶的特色，不僅具備十足的創意，也收到了許多好評。

總副召們表示他們在暑假便開始著手準備這次活動，幸運的是，這三個月的籌備期頗為順利，並未遇到太多難題，還邀請到約 60 名外籍學生和本系同學一同共襄盛舉（小編本人覺得十分佩服）。儘管當天麥克風出了小狀況，活動成果也和預期稍有不同，但他們對於這次的活動表示非常的滿意。

關於籌備整個活動的心得，他們表示由於 Welcome Party 原本就屬於偏向玩樂性質的活動，因此除了設計關卡遊戲較令人頭疼外，整個過程其實很樂在其中。儘管當天忙碌的總副召們無暇好好跟大家一起同樂，但看到學弟妹享受這次活動並認識了許多外籍學生，便是他們在整個過程中最大的收穫，更有外籍學生向他們表達對這次活動的肯定，這樣的回饋讓他們十分感動。而總副召們也十分感謝一起參與活動準備的工人們，儘管參與的人數並不多，但多虧了每個人的用心籌備，才讓活動能順利圓滿地結束。



【文藝專欄——古今人物概述】

本學期文藝專欄將為各位介紹該國各個領域的佼佼者，首先登場的是有「法國古典戲劇三傑之一」的劇作家 Molière。他出生於 1622 年，本名為 Jean-Baptiste Poquelin，Molière 只是他在 1644 年取的藝名。Molière 雖然是法國古典主義作家的代表，但在他的作品中卻不乏見到文藝復興時期的人文主義思想。



當時 Molière 的作品受到皇家的喜愛，但卻有許多傳統的思想家及宗教領袖等等批評他的作品；但到了 19 世紀法國波旁王朝復辟期間，他的作品受到了法國大眾及批評家的喜愛，於是有越來越多的學者開始對 Molière 的作品做更多的探討，從對道德及宗教的影響，一直到作品本身技巧的研究。Molière 一生中創作了 30 多部劇作及數首詩，劇作品像是《Les Précieuses ridicules》（可笑的女才子）、《L'École des maris》（丈夫學堂）、《L'École des Femmes》（婦女學堂）、以及今天要和大家分享的《Tartuffe, ou l'Imposteur》（偽君子）和《L'Avare》（吝嗇鬼）。

首先跟大家介紹《Tartuffe, ou l'Imposteur》，這齣劇圍繞著一個披著宗教狂熱外衣，實質上卻是一個愛色貪財的罪惡之人 Tartuffe。故事從一位巴黎富商 Orgon 被 Tartuffe 的假清廉騙得團團轉，甚至要求自己的女兒 Mariane 毀了原本與 Valère 的婚約再嫁給這位虛偽的破落貴族，軟弱的 Mariane 不敢反抗，反倒是女傭 Dorine 明察事理，率先識破了 Tartuffe 這個偽君子的真面目。在劇中其他角色也陸續發現他的假清高並且不斷在 Orgon 面前戳破他的真面目。Molière 藉由這個作品反諷了當時貴族與教士的虛偽，於是在開演期間當然是受到許多權貴及宗教人士的反對。

《L'Avare》藉著一個守財奴的故事描繪了富有之人對於累積財富的狂熱以及金錢的醜惡、以及建立在金錢關係上的人與人之間的關係。本作藉由守財奴 Harbagon，因為貪戀錢財而不顧兒女意願，執意要兒子 Cléante 娶一位富有的寡婦、要女兒 Élise 嫁有錢的老爺。作品中 Harbagon 安排自己要娶 Marine，但這位女子卻正好是 Cléante 的愛慕對象；而 Élise 原本愛慕的對象是自己爸爸的管家 Valère。這個作品透過不同事件來描繪 Harbagon 的貪婪無度，連子女的婚姻生活都無法勝過金錢的誘惑，進而衍伸出一連串互相戲弄及拐個彎嘲諷他人的喜劇故事。

【文藝專欄——古今人物概述】

1933年，德國開始由希特勒開始掌權後，許多人紛紛逃往國外，其中也包含了不少在各領域擁有卓越成就的知識份子。而在文學界，除了受到扶持的法西斯文學外，不少有才華的作家遭受迫害，大批反對法西斯主義的作家流亡至國外，然而，這個時期卻也誕生了許多不朽的文學巨著。本期電子報要和大家介紹的便是當時頗負盛名的流亡作家——Thomas Mann。

Thomas Mann 在 1875 年出生於德國呂北克的名門望族，在父親過世後，家人變賣了父親的公司以維生。Thomas Mann 厭惡當時的中、小學教育，因此對課業毫無興趣的他輟學，隨後跟家人遷至慕尼黑，並進入了火災保險公司工作，同時在閒暇時從事寫作。然而，對辦公室工作毫無興趣的他，隔年便辭去工作，在成年繼承父親的遺產後，成為一名自由作家。



一戰爆發後，Thomas Mann 起初支持帝國主義發動戰爭，在 1918 年他發表了一篇論文《一個不問政治者的看法》(Betrachtung eines Unpolitischen)，認為德國在一戰中所進行的是「民族的戰爭」，而他的理念也和他的哥哥 Heinrich Mann 產生了分歧。直到 1922 年，Thomas Mann 為了擁護威瑪共和國而發表了《論德意志共和國》的演說，兩人才取得和解。1933 年，Thomas Mann 反對納粹的立場使得他和其他作家一樣開始在國外流亡，在美國定居了將近二十年後，他最終回到了瑞士，並於 1955 在蘇黎世逝世。

Thomas Mann 是享有世界聲譽的德國批判寫實主義作家，一戰前便已經蜚聲文壇，在 1901 年，他發表了他的第一篇長篇巨著《布登勃洛克一家》(Die Buddenbrooks)，顯示他對當時資本主義社會的批判立場。而在經歷了兩次世界大戰之後，政治形勢的變遷以及文學流派的起落都對他的創作發展過程產生了不同的影響，使得他留下許多知名的創作，例如：短篇小說《托尼奧·克勒格爾》(Tonio Krüger)、《在威尼斯之死》(Tod in Venedig) 以及長篇小說《魔山》(Der Zauberberg)，在他流亡期間，也創作了《洛蒂在威瑪》(Lotti in Weimar)、四部曲《約瑟夫和他的兄弟們》(Joseph und seine Brüder)、《浮士德博士》(Doktor Faustus) 等知名著作。

《布登勃洛克一家》的副標題為《一個家族的沒落》(Verfall einer Familie) 描寫一個正派的興盛資本家家庭遭受其他投機發財的資本家排擠，並在工業化所帶來的工商業激烈競爭中逐漸沒落，作者不僅在文中批判了不顧道德、投機致富的暴發戶資本家，也反映出在所有資產階級中，人與人的關係純粹是金錢關係，就連婚姻也受門第、金錢的約束。此外，書中還涉及了 Thomas Mann 在日後常敘述的主題，即藝術和資本主義社會的不相容，小說中的家族後代對藝術的興趣逐漸增長，卻也因此越來越無法適應資本主義社會中冷酷的競爭。而 Thomas Mann 對於藝術和社會之間的問題描寫在《托尼奧·克勒格爾》及《在威尼斯之死》兩部作品中都進行了深入的討論。

四部曲《約瑟夫和他的兄弟們》包括《雅各的故事》(Die Geschichten Jaakobs)、《年輕的約瑟夫》(Der junge Joseph)、《約瑟夫在埃及》(Joseph in Aegypten) 以及《贍養者約瑟夫》(Joseph, der Ernährer)，小說題材取自《舊約》，作者藉歷史題材以古喻今，從人道主義立場出發，描述猶太人的聰明才智和誠實正直的性格，對法西斯的反猶太人和種族仇恨政策提出控訴，並樂觀地預示法西斯的政權終會結束，而猶太人團圓之日則會到來。

在 1929 年，Thomas Mann 藉《布登勃洛克一家》獲頒諾貝爾文學獎，而此作品也在其晚年被他視作一生中最成功的作品。儘管他的作品被批判缺乏想像，但其作品中的人、事、物卻是從現實生活中逐漸累積，並藉由他的文字生動、細緻地被描寫出來。目前在瑞士的蘇黎世為 Thomas Mann 設立了一座檔案館——Thomas-Mann-Archiv，其中展示了他的舊照、藏書及私人物品，若有機會前往瑞士，去參訪一趟會是個不錯的選擇。



【文藝專欄 | 古今人物概述】

想到西班牙文學，許多人腦中第一個浮現的都是 Miguel de Cervantes(賽凡提斯)的 Don Quijote(唐吉軻德)，然而，其實西班牙當代也不乏許多膾炙人口的作家，而電子報這個月要和大家介紹的是 Carlos Ruiz Zafón(卡洛斯·魯依斯·薩豐)。

Carlos Ruiz Zafón 於 1964 年出生於巴塞隆納，原先任職於廣告界，而後，在 1993 年赴美定居，目前在洛杉磯從事電影編劇以及文學創作，此外，他同時也為西班牙「前衛報」和「國家報」撰寫專欄。Carlos 擁有傑出的敘事能力，能將虛擬的角色描繪得栩栩如生，並能使讀者有身歷其境之感。此外，其寫作風格側重以影像強化文字，讀他的小說彷彿看電影，文字節奏始終生動而緊湊；交錯的情節彷彿俄羅斯娃娃，在驚奇之內另有驚奇，讓我們得以重溫閱讀小說的單純樂趣，彷彿又回到了兒時看故事書的美好時光。至今，他的作品已譯為多種語言，並在全球逾五十國出版，並囊括多項殊榮。

在 1993 年，他以 El príncipe de la niebla(《迷霧王子》)初試啼聲，旋即榮獲西班牙最重要的「艾德彼兒童文學獎」，並與之後出版的 El palacio de la medionache(《午夜皇宮》)、Las luces de septiembre(《九月之光》)集結為 la Trilogía de la Niebla(《迷霧三部曲》)。

而近年來，他以「Cementerio de los libros olvidados」(《遺忘書之墓》)系列風靡全球，系列作品包含了 La sombra del viento(《風之影》)、El juego del ángel(《天使遊戲》)、El prisionero del cielo《天空的囚徒》與 El Laberinto de los Espíritus(《靈魂迷宮》)四本，彼此之間沒有特定閱讀順序，四書都是一座巨大文學迷宮的入口，帶領讀者經由不同的途徑與風景，抵達故事核心「遺忘書之墓」，其中又以《風之影》及《靈魂迷宮》最受全球讀者矚目。

而《靈魂迷宮》則是敘述了鍾愛書本的小女孩艾莉夏，在巴塞隆納大轟炸中受父親的故友費爾明所救，卻意外墜入一棟神祕建築的玻璃圓頂。醒來時，眼前只見一座通達天際的螺旋梯，以及書本堆砌而成的迷宮——「遺忘書之墓」。艾莉夏始終以為，當年在戰火中庇護她的群書殿堂，只是瀕死之際的夢境。沒想到二十年後，當她身不由己地捲入文化部部長失蹤懸案，竟再次與那座螺旋梯重逢。在部長消失之前，曾收到一本沒有書名的書，黑色封面上僅有螺旋燙金圖樣，書中夾著一張紙條：「你的時間已經用完了。迷宮入口見。」而當艾莉夏深入追尋，線索指向一系列名為《靈魂迷宮》的小說。也許，也正如作者所言：「故事從來就沒有開頭，也沒有結束，只有進入其中的入口。」

作者擅長運用細膩的寫作技巧，使故事充滿了懸疑的氛圍，並透過許多隱喻，暗示其內心真正的想法。此外，作者也在書中，融合了許多歷史與巴塞隆納的街景，使讀者在閱讀時，也對西班牙有了更多的認識。



【歐語人物專訪——南嘉德學姐】

受訪者：104 級 南嘉德／採訪編輯：歐法三 林思好

本學期第一個人物專訪，交由人美心善的法文 104 級南嘉德學姐來和大家分享自己在大三下考過 DELF B1 的讀書方法以及小撇步吧～

Q 1：請問學姐在準備檢定的時候有寫什麼參考書或閱讀任何讀本嗎？或是其他加強閱讀能力的方法？

A 1：準備檢定考的學姐一開始有跟以前考過檢定的同學借參考書，但後來覺得不太適合自己，於是沒有繼續用下去。至於閱讀能力的加強，學姐當時把 B1 程度的課本從頭到尾認真讀過一遍（編按：大三的課本就是 B1 程度）；而報名到考試的兩個月之內，學姐表示她有盡量要求自己每天看一些新聞或文章，像是 Le Monde、20 minutes、RFI 等等。另外，學姐也建議大家可以自行上網找一些像是模擬 DELF 的題目或是一般純閱讀的題目來做。

Q 2：在學校除了課堂以外，能夠練習口說的機會似乎不太充份，所以在聽力跟口說方面有什麼辦法可以加強嗎？

A 2：聽力部分，學姐最常使用的網站是 RFI SAVOIRS，它可以選擇不同程度或主題的聽力練習，也有一些是有搭配題目的練習，而且網站上的聽力檔都有附上逐字稿，就算聽一次聽不懂，也會逼自己多聽幾次之後再去看逐字稿檢討。另外，學姐說周圍也有人推薦 TV5，同樣也是有聽力練習和題目，但自己比較喜歡 RFI 的介面。

如果覺得每天聽時事方面的聽力太嚴肅，也可以去 Youtube 找一些法語 Youtuber（例如 Cyprien 等等）或是法文相關的影片來幫自己轉換心情，聽一些趣味一些的東西來做練習。再來，學姐說自己會在睡前躺在床上戴耳機聽像 France Info 之類的廣播，不強求自己一定要全部聽懂，但要求自己一定要多聽，去習慣這個語言還有母語人士說話的方式跟速度等等。

至於口說，上課的幫助確實有限，所以更要好好把握這得來不易的機會，學姐說因為自己比較不會跟不熟的人聊天，所以比較沒有機會跟母語人士常常聊天，但自己有感受到考前那陣子非常把握能夠講法文的機會，在課堂上變得更常發言了。

另外，學姐說自己會和其他也要考檢定的朋友互相用 DELF 的口說題目做練習，DELF 的口說考題都是一大題的自我介紹、一大題角色模擬、最後一大題是讀完一篇短文後在指定準備時間裡思考，發表時先簡述文章內容再闡述個人想法。學姐說在這部分她有一個自己的小公式讓自己能夠有條不紊地說出自己的想法，但每個人就要找出屬於自己的準備方式囉。

Q 3：B1 的寫作方面在平常上課時練習是夠的嗎？覺得不夠的話學姐是如何加強的呢？

A 3：對學姐來說，寫作不僅需要練習架構出一篇完整的文章，也要加強自己的字彙量及文法程度，畢竟單字和文法是比較基礎且客觀的評分標準，如果內心有很好的想法，但礙於自己單字量不足以好好表達或文法錯誤，這在評分上的高低就立竿見影了。為了不要發生這種狀況，學姐說可以視自己情況去買單字本或文法書，但她自己是只有買單字本，目的只是為了希望自己可以多寫多抄增加印象；而文法的話是把以前學的都複習過，對自認弱的部分付出更多的努力，而且網路上也有很多資源可以找到文法的整理跟練習，大家要好好利用網路來增進自己的能力～

Q 4：學姐認為在大三下考是適合一般學生程度的嗎？如果不適合的話會建議學弟妹在什麼時候考呢？

A 4：學姐在大三下通過 B1 程度，因為自己的準備時間很趕（前面提過只有兩個月而已）所以有些緊張，但事後想想當時的自己應該已經具有 B1 程度了。不過學姐說如果想在二下就考的話也不是不可能，雖然按照系上課程進度來看的話還沒到 B1，但畢竟每個人的對新語言的吸收能力本來就不同，所以也很難說二下就是只有 A2、三上才有 B1 之類的，所以學姐也是覺得大二要去考的話其實也不會到不適合，甚至可以當作一個努力的目標喔！

Q 5：學姐在大三下考 B1 是為了準備申請大四時要申請交換嗎？不是的話怎麼會選擇在大三時考 B1 檢定？

A 5：學姐表示自己沒有要出國交換的計畫，系上畢業門檻的限制也已經取消，所以會選擇考 B1 純粹只是給自己的一個證明，趁著大三也不算太忙，準備考試也可以讓自己充實一些。當然，系上不乏有人認為拚久一點直接考 B2，學姐說當然也是可以，還可以省一次報名費 XD，但自己因為基於想要試試看的心態，所以還是先報考了 B1。

Q 6：應同學要求想問學姐有沒有任何答題技巧呢？

A 6：對於答題技巧，學姐說其實熟悉題型很有用，做多了其實就會找到適合自己的小技巧。學姐自己是每天早上都會練習一回的聽力模擬題，當然其他類型的模擬題也會做。另外，學姊提醒大家聽力部分一定要先把握時間先把問題看過，聽的時候別恍神，這樣比較容易找到答案；閱讀部分也會先把題目看過，再把不算短的文章迅速讀過一遍來找答案；口說的話就是別害怕講錯，盡量多講多做表達，一定不會太糟糕的。

【歐語人物專訪——許懿晴學姊】

受訪者：103 級 許懿晴／採訪編輯：歐德三 莊惠玫

本月電子報的人物專訪主題為訪問已經考過檢定的學長姊們，請他們分享準備檢定的心得，這個月很榮幸請到了剛從慕尼黑交換回來的許懿晴學姊。相較於許多學長姊在考過 Goethe-Zertifikat B1 後繼續以 B2 或是 C1 為目標努力，學姊則是選擇在交換期間報考了 TestDaf 的檢定，下面就一起來看看學姐的經驗談吧！



• 當初為什麼會選擇報考 TestDaf 呢？

學姊去年在慕尼黑交換，認為慕尼黑雖然物價高，但卻是個生活機能不錯的城市，適合考慮長期居住、留學。但若希望在德國留學，大多數的大學只承認 TestDaf 或 DSH 的語言能力證明，因此考慮過後便在交換時報考了 TestDaf 的檢定。

• TestDaf 在題型的要求上與 Goethe Zertifikat 有什麼差異呢？

TestDaf 的考試主要是設計給想申請德國大學的學生，因此題型比較偏學術，包括圖表描述、參與教授課堂議題討論、闡述自己論點、給朋友建議等等；而歌德的題目類型則相對比較生活化。

• 當初在準備檢定時，有遇到什麼樣的難題嗎？後來又是怎麼克服的呢？

在學姊準備檢定的過程中，在口說方面準備起來較為困難。因為口說需要具備的思考速度較快，在敘述時也很難注意文法上的細節，不像寫作，在寫完之後還能夠回頭檢查。多虧了當時在德文上語言課，全德文的環境對於語言的學習有很大的幫助，此外，老師上課時會透過影片等彈性有趣的教學方式，讓學姐對於學習德文有更多興趣，也有朋友能夠一起練習口說並給予建議。

• 會建議學弟妹報考 TestDaf 嗎？

若沒有意願到德國留學，只是需要證明自己的德文能力的話，並不一定需要報考 TestDaf，只要有歌德的檢定就足夠了，因為歌德的成績呈現形式（B1、B2、C1）是大眾比較了解的級別。但要注意的是，若是想前往德國發展，歌德的檢定只有少數學校會採用。另外，TestDaf 的有效期限只有兩年，有意願報考的學弟妹們要特別注意。

• 德國大學採用的 DSH 及 TestDaf 兩種檢定有什麼不同呢？

DSH 的難度各城市不一，在聽力方面，DSH 在回答時會需要寫整篇聽力的摘要或論點；而 TestDaf 只需要簡答即可。在口說方面，TestDaf 的考試方式是跟機器對話並錄音；而 DSH 則是與考官對話。

• 給學弟妹的建議

在德文的學習中，口說的訓練往往困難且費時，所以建議學弟妹們要利用課堂多用德文發言，增加練習會話的機會。此外，當然還是要燃起對於學習德文的熱情，學姐認為學德文過程最有成就感的地方就是：當對德國的政治、活動、文化等等主題有興趣的時候，能夠「即時」看懂原汁原味的德文新聞和網友評論，了解德國人到底是怎麼想的，還有他們真正的看法，不用等到少少的中文版德國新聞被翻譯出來，才對事件當地人民的想法有大略的概念。雖然德文檢定費用不便宜、學校也廢除了外語畢業門檻，但如果行有餘力還是可以去考考看德語檢定，除了是對自己學習過程的一種肯定，在準備檢定的過程中也會幫助你更有系統的把所學重新統整一次，但考完之後也不代表就可以鬆懈了，否則德文能力還是會退步的。

【歐語人物專訪——黃庭禎學姐】

受訪者：102 級 黃庭禎 / 採訪編輯：歐西二 吳敏琦

在這一期的檢定考試經驗訪談中，西語組很榮幸能訪問到 102 級的黃庭禎學姐，學姐於去年順利通過 Dele B2 的檢定考試，而在以下訪談中，學姊不僅會給學弟妹關於在準備過程中的一些建議，也會和我們分享她在學習西班牙語的心路歷程與經驗談。

學姐是在大四的時候去報考 Dele B2 的檢定考試，並一舉通過考試。其實許多學弟妹在面對檢定考試時，往往深感迷惘，不知如何下手，尤其是聽力的部分，更是許多學生在學習西文過程中的罩門，因為西文的語速與腔調對於我們是比較難以掌握的。而在這部分，學姐也建議學弟妹可以從平常生活中利用網路資源，像是可以用 RTVE 看影片，跟著唸並記下單字或是使用 RNE，保持聽 radio 的習慣。而在準備方法的部分，學姐建議一定先以學校的教材做主軸，打好扎實的基礎，再進而向外延伸。最基本的 Dele 模擬試題一定要做，手寫的部分平常就要多練習，保持手感，並牢記一些好用片語、轉折、連接詞及架構，以提升寫作的流暢性。而在口說部分，要牢記那些開頭的句子、結尾語等等，而在平時也可以藉由看影片模仿他們講話背句子，這些都有助於提升口說能力。

而關於要從何時開始準備檢定考的部分，不同於大家普遍認為反正時間還久，還不用急的思維，學姐就直言表示，語言的能力是需要時間累積，因此建議學弟妹從「大一」開始，平時課堂的學習和作業就不能馬虎，要確實打好基礎，這樣在日後的準備過程中也會較順利。

此外，學姐也曾於大二與大三的暑假去西班牙的語言學校學習。關於這點，學姐也與我們分享了她當初的考量與經驗。在選擇去語言學校的動機部分，學姐指出是起初因為不希望暑假打斷學習語言的步驟，因此，她認為如果能利用暑假持續進修是很好的方法。藉由這樣，除了能兌現平日在學校所學並實際應用，也能感受真實情況，更加瞭解自己的不足，與有待學習的東西，而這，也會更加提升對於想學好西文的動力。畢竟，如果不實際運用出來，你就感受不到臨場感，一旦運用出來，從中獲得的成就感會帶你往前進。而在開學後，也因為暑假的經驗，能夠適時調整自己學西文的方向，知道自己的不足，與需要加強的部分，學習起來，會更有效率，也更有信心。因此，學姐也說她認為這種一邊在國內學習課本知識，一邊利用短期國外課程，應用平日所學的方法是非常推薦給學弟妹的。

最後，學姐也以「想要學一個語言，最重要的是要讓自己喜愛這個語言、對他一直保持熱情！」一語來鼓勵學弟妹，希望學弟妹能享受學習過程，並從中找到學習的樂趣。

